

Interpresa ella midada

Rapport da gestiun dallas Pendericulas Breil Vuorz Andiastr

DA GIUSEP VENZIN / ANR

■ **Las Pendericulas Breil Vuorz Andiastr han nudau igl onn da fatschenta 2012/13 ina sviulta da 6,5 milliuns francs ed in cash flow da rodund 800 000 francs. Sco Marcel Friberg, il president dil cussegl d'administrasiun, constatescha, entscheivan las mesiras d'optimaziun a tschaffar.** «Nus essan buc el final, mo sin buna via», scriva el en ina communicaziun allas medias annexa al rapport annual. En quei rapport fa *Marcel Friberg* attent che l'interpresa sesanfli amiez ina midada. «Ina midada ch'ei vegnida instradada avon dus onns culla midada dalla direcciun sigl onn da gestiun 2011/12 e che vegn en dus onns, culla avertura dil resort Breil sin la sesiun d'unviern 2015/16, a contonscher siu punct culminont prevesibel e vegn a serrar giu sia

empresca fasa da midadas.» Las midadas significheschien ina nova schanza per tschentiar novs sviaments pil futur. Buca nezegiada diltut ei aunc la schanza da cumprar aczias dallas Pendericulas Breil Vuorz Andiastr. Agl alzament dil capital dad in milliun, approbaus alla radunonza generala dil 2011, ein sedai tochen dacheu 325 000 francs niev capital. Per quei damonda il cussegl alla proxima radunonza in niev alzament dil capital d'aczias da maximal 675 000 francs. La radunonza generala ha liug ils 26 d'october.

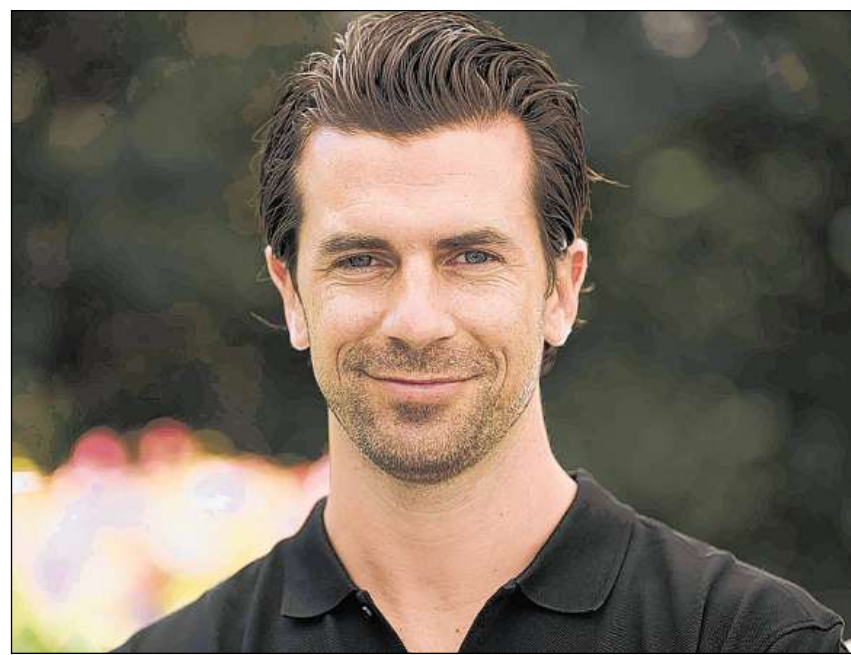
Resort Breil

El rapport annual dallas pendericulas scriva Marcel Friberg: «Il resort Breil mira anavos sin ina fasa da projectar da tschun onns. In temps che ha pretendiu bia previsiun, perseveranza ed engaschi dils planisaders e dalla vischnaunca da

Breil. Oz ein tut ils plans da business e contracts preparai e semtgai per sutscrivere. Igl ei previu d'entscheiver cun las lavurs da construcziun la primavera 2014 e dad arver il resort igl emprum da december 2015. Il resort Breil vegn a disponer suenter l'empresca etappa dad 85 habitaziuns e 400 letgs. Il cash flow generau supplementar per las pendericulas BVA munta ad in milliun francs. Ina societad affiliada dallas pendericulas BVA vegn a menar il resort. Las pendericulas han gia emploiau naven dil settember vargau in menader per la gastronomia e resort che sefatschenta cun l'entira fasa da pre-opening.» Tenor quella informaziun eis ei ton sco segir ch'il resort a Breil vegn baghegiat. Marcel Friberg ha denton buca schau il giat ord il sac. «Jeu sai buca dir dapli che quei ch'ei scret», ha el detg sin damonda dall'anr.

Dapli entradas

Las Pendericulas BVA han nudau igl onn da gestiun 2012/13 entradas da 6,475 milliuns. Quei ein 184 000 francs ni 2,9% dapli ch'igl onn avon. Igl onn da record han las pendericulas nudau igl onn 2008/09 cun entradas da 7,3 milliuns francs. Las pendericulas da Breil Vuorz Andiastr han stuu spargnar igl onn vargau. Aschia ein ils cuosts da persunal sereudici per 4% sin 2,538 milliuns francs, quei malgrad ch'ei hagi dau el rom da surdadas da piazzas occupaziuns dublas a cuorta vesta. S'augmentai ein ils cuosts da manteniment, quei muort l'ennevaziun artificiala intensiva. Il gudogn d'amortisaziun (cash flow) munta 789 000 francs. Igl onn avon era quel 393 000 francs. Sco il cussegl d'administrasiun constatescha d'russen las Pendericulas BVA in cash flow dad 1,7 milliuns per finanziar il survetsch d'amortisaziun. Grazia als recavs extraordinaris en connex culla vendita d'immobiglias ella summa dad 1,2 milliuns nodan las pendericulas in gudogn da biebin in milliun francs.



Anc adina il star cuschinier da noss chantun: Andreas Caminada.MAD

Numerusas fitg bunas adressas

Il «Gault Millau» 2014 è cumpari

DA GION NUTEGN STGIER / ANR

■ **Il cuschinier dals cuschiniers en noss chantun è er quest onn tenor il nov «Gault Millau» Andreas Caminada. Cun ulteriurs tschintg cuschiniers svizzers ha el retschet per sia cuschina fina 19 puncts. Gist quatter cuschiniers engiadinais han retschet 18 puncts dals experts critics.** Il «Gault Millau» 2014 è gist or da la stamparia e sin quel spetgan betg mo ils cuschiniers, mabain er tuts quels che han l'impressiun dad esser gronds gourmets. Las radund 50 persunas anonimas che valiteschan las bunas tratgas èn savens er fitg criticas e valiteschan er fitg rigurus. Cun valitar pli rigurus animeschan ils experts e mangiabains ils cuschiniers da cuschinier anc pli bain, anc pli fin ed anc pli creativ. Almain tenor ils experts che han prendi ils cuschiniers sut la marella è noss chantun in vair paradisi per persunas cun buccas e nas fins.

Tuttina 80 restaurants grischuns

In um che cuschina intgins onns gia sin

in nivel fitg aut è il Lumnezian *Andreas Caminada*. El maina cun grond success il restaurant Schauenstein a Farschno ed ha retschet actualmain gia per la 5avla giada 19 puncts per sia cuschina fina ed exquisita. Per ils experts è Andreas Caminada ina icona ed in vair star tranter ils cuschiniers da la classa pli auta. In paradisi per mangiabains è dentant er l'Engiadina, han tuttina quatter restaurants da luxus retschet per lur cuschina 18 puncts. Quai èn: Chesa Pirani, La Punt, Homann's, Samignun, L'Autezza, Ftan e Talvo, Champfer.

Trais bunas adressas che han lura retschet per ina cuschina eccellente 17 puncts èn las suandantas: Da Vittorio, San Murezzan, Cà d'Oro, Kempinsky, San Murezzan e Seehof, Tavau.

Gist tschintg restaurants grischuns han obtegnì 16 puncts e quai conferma danovamain che noss chantun è in paradisi per mangiabains. Dals 856 restaurants che figureschan en il «Gault Millau» 2014 derivan tuttina 80 dal Grischun.



Las Pendericulas Breil Vuorz Andiastr han nudau igl onn da fatschenta 2012/13 dapli entradas ch'igl onn avon, duvrassen denton in milliun dapli entradas. Quellas spetga la societad dalla realisaziun dil resort. MAD

Pro Sagogn – 20 onns engaschi pil vitg

Radunonza generala dall'uniun culturala

■ **(anr/abc) Las activitads ein multifaras ed igl engaschi persistents: Dapi 20 onns dat l'uniun pro Sagogn color alla veta culturala a Sagogn. Dacuort ha la radunonza generala giu liug. Buca mo la cultura, era la natira e l'economia emprova igl antieru cerchel cultural d'activar. Denter auter sustegn l'uniun era la natira e l'economia.** L'uniun dumbra actualmain rodund 180 commembers. Il brat d'opiniuns e l'informaziun succedan oz sur la pagina d'internet. La pagina www.prosagogn.ch vegn actualisada permanentamein. Ils visitaders da tala pagina san mirar cuntinuadamain novas fotografias e retscheivan las pli novas actualitads da quei che schabegia el vitg. Denter ils commembers dat ei paucs ch'ei activs. Igl ei plitost la suprastanza che secumpona da diesch persunas. Dapi igl onn 2006, cu il cerchel cultural ha surdau sia cassa all'uniun successura, la Pro Sagogn, ha *Luis Poltéra* surpriu il tgamun. Dacuort ha el saviu trer bilanza digl onn d'uniun 2012/2013. Igl ei stau in onn pulp cun differentas activitads.

Finamira eis ei da metter mintga meins in accent grond ni pign. L'uniun organischescha regularmein referats da tut gener ed era ella tgira da plirs usits ha ella surpriu il tgamun. Denter auter ei quei la sentupada dil recluar ovs da gliendis Pastgas. Era la notg da raquens

che ha liug adina igl emprum venderdis dil november, lu la sentupada culinaria «Dine & Wine». Il kino sut tschiel aviert ed auter s'audan tier la purschida ch'enrihescha la veta culturala e sociala dil vitg da Sagogn. Avon dus onns ha Luis Poltéra priu a mauns in project che

vegn medemamein tgiraus a moda persistenta. La variaziun botanica ed en special dallas orchideas fascinescha biara gliued.

Per tras las activitads dalla Pro Sagogn ha la populaziun dil vitg priu notizia da certs scazis che creschan e che vivan ella

vischinonza. Il project persistent dallas orchideas munta lavur. Aschia ei ina grupp da persunas puspei s'entupada ellas acas da Planezzas per segar faletga e possibilitar allas orchideas da sesvilupar. Tier ils gidonters settracta ei da persunas ch'ei sensibilisadas pils fatgs dalla

natira ed ambient. Lu dat ei era biars ch'ei passivs, mo interessai che muossan simpatia pils fatgs dall'uniun. In triep tals passivs ein daventa dacuort activs. Sut la direcciun dil president dalla Pro Sagogn han els luvrau cun maschina da segar e cul schinumnu «trimmer». Perfìn il president dall'uniun da traffic, *Hans Niederberger*, ha mussau engaschi. Plinavon han persunas da Laax susteniu ils sforzs da tener liber surfatschas. Sco quei ch'il meinaproject ha declarau han tuts luvrau mordio ed ei hagi dau pliras vischigias.

L'empresca sentupada dalla Pro Sagogn ha giu liug ils 14 d'avrel 1993, pia avon 20 onns. Alla radunonza generala ha il president menziunau quei giubilium senza far grond brimboli. Igl impurtont facit ord 20 onns lavur ei ch'ei ha valiu la peina da tener stendiu, da prender tut cun pazienza, da realisar ideas, da sensibilisar la populaziun pils agens scazis e d'involver pign e grond ellas activitads. Naven dall'entschatta eis ei era vegniu offeriu ina excursiun ornitologica. Suenter ina interrupziun da plirs onns eis ei previu da cuntinuar cun tala purschida. Primavera proxima vegn l'indigena *Jeanette Cantieni* a mussar als interessai la variaziun d'utschals. Pil meins da mars digl onn proxim eis ei previu in referat ch'ei dedicau all'economia. La Pro Sagogn ha envidau in referent fetg prominent.



La Pro Sagogn s'engascha per la cultura, per la natira e per l'economia: En tuttas treis spartas porscha ella mintg'onn enzatgei. La foto muossa la grupp che ha prestau dacuort lavur cumina a Planezzas. MAD